

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 105 (1979)
Heft: 22

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

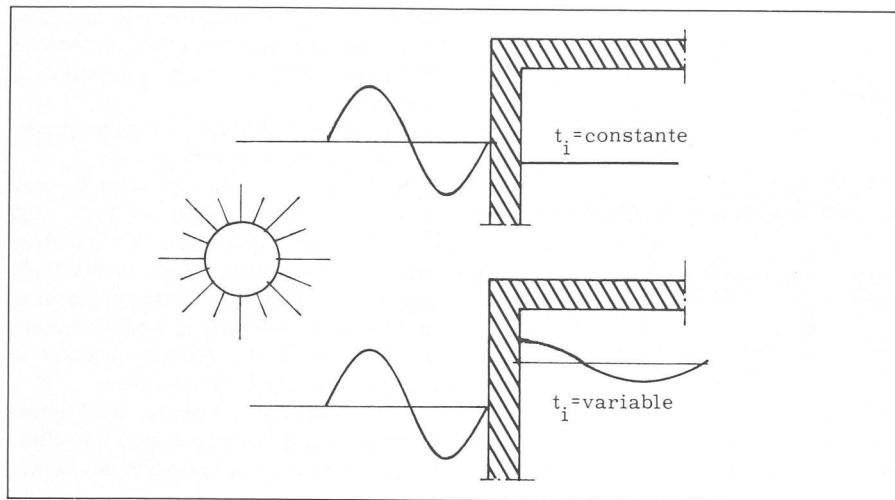


Fig. 22.

Il existe par contre un critère absolu, qui intègre tous les facteurs : c'est celui de la consommation annuelle d'énergie.

Seules des statistiques et l'étude des consommations des nouveaux immeubles « bien isolés » permettront de se faire une idée précise de ces questions.

Peut-être pourrons-nous une fois disposer d'un coefficient k correspondant aux consommations :

$$k_{\text{consom}} = ?$$

Note :

Il est cependant bien entendu que si l'on veut comparer des consommations, un coefficient volumique est indispensable.

12. La répartition des charges de chauffage, une tâche actuelle

Parmi les moyens destinés à motiver les gens pour économiser l'énergie, l'individu

dualisation des charges est souvent citée. Actuellement, le calcul des paramètres de répartition se fait certainement en utilisant les coefficients k traditionnels.

Au vu de ce qui vient d'être exposé, il semble important de considérer également les autres facteurs, auxquels il conviendra d'ajouter l'isolation entre appartement et le taux de ventilation ! Comme on peut le deviner, la tâche ne sera pas facile.

13. Recommandations et conclusions

Le facteur k , dont on a montré les limites, sera sans doute utilisé encore longtemps. Cependant, si l'on veut réellement économiser l'énergie et construire des maisons ne présentant que peu de problèmes, une analyse plus complète est indispensable.

Notre connaissance des flux de chaleur dans une construction est cependant encore insuffisante.

Dans l'avenir, de nouveaux coefficients permettront sans doute de tenir compte de ces différents aspects.

En attendant, et compte tenu de l'outil que nous avons maintenant à disposition, nous proposons, comme unique recommandation, de calculer et d'indiquer avec chaque coefficient k , la valeur v de l'amortissement d'amplitude. L'expérience montrera vite qu'elles sont les valeurs maximum à ne pas dépasser.

Bibliographies

- [1] Contributions actuelles à la physique du bâtiment... des constructions en béton. Séminaire n° 2, 31 octobre 1978, Lausanne. Société suisse des fabricants de ciment, chaux et gypse.
- [2] U. STÄHLI : Influence de l'inertie thermique sur la consommation de combustible sur le confort. Société suisse des fabricants de ciment, chaux et gypse. (Traduction française à paraître.)
- [3] Stähli-Bericht — Empa Nr. 35363 : Einfluss des Bauweise auf Heizenergiebedarf und Behaglichkeit, 1977.
- [4] Aktuelle Beiträge zur Bauphysik... Seminar 3 — 26 März 1979, Zürich. O. BARDE : Thermische Isolation — Suche nach dem relevanten K-Wert.

Adresse de l'auteur :

Olivier Barde, ing. dipl. EPF-SIA
Service conseil en isolation thermique
Boulevard des Promenades 4
1227 Carouge

Actualité

Association internationale des ponts et charpentes (AIPC)

L'Association internationale des ponts et charpentes (AIPC), présidée actuellement par le professeur B. Thürlmann de l'EPFZ, fête cette année ses cinquante ans d'existence. Pour commémorer cet événement, les journées d'étude annuelles de l'association se sont déroulées, les 20 et 21 septembre derniers, dans son pays d'origine, à Zurich. Cette manifestation a été couronnée de succès si l'on en juge par le nombre très important de participants et par la qualité, en général excellente, des exposés. Près de mille personnes se sont déplacées à Zurich, dont environ six cents étrangers venus de plus de quarante pays du globe. Signalons que l'AIPC compte actuellement 2800 membres qui représentent près de septante pays des cinq continents. Cette rencontre a donc permis d'in-

nombrables et fructueux échanges entre collègues du monde entier.

Le thème du colloque a été volontairement choisi assez général, mais néanmoins passionnant : les ponts. Au cours de quatre séances de travail, les orateurs invités se sont exprimés sur de nombreux aspects de ce très vaste sujet. Après un historique de la construction des ponts, les conférenciers ont abordé tour à tour les étapes successives de la vie d'un ouvrage : idée initiale, projet, construction, performance, rénovation... Finalement, auteur de projet, entrepreneur et professeur ont été confrontés autour d'une table ronde pour une discussion libre sur les perspectives d'avenir.

La semaine précédant le colloque a été consacrée aux séances des organes officiels et groupes de travail de l'association. Mentionnons à ce sujet que l'AIPC contribue activement à l'évolution des connaissances dans

divers domaines scientifiques et techniques. Elle apporte son soutien à de nombreuses manifestations et publie notamment *IABSE Periodica* qui paraît quatre fois par année. Ce dernier est un recueil d'articles et de rapports destinés avant tout aux ingénieurs de la pratique. Il constitue un précieux document

de travail et de référence. Le 22 septembre, une excursion de caractère technique et touristique a permis aux participants de gagner le Tessin par la ligne du Gothard, de franchir le San Bernardino en car, puis de rejoindre Zurich en train depuis Coire.

JD/Bx

Bibliographie

Ponts

Rapport du Colloque de Zurich 1979. — Volume 32, Rapport des commissions de travail, 216 pages, 170 × 240 mm, 120 illustrations. 17 exposés (3 en français, 5 en allemand, 9 en anglais), résumés en anglais, français et allemand. Prix : Fr. s. 57.— (membres AIPC : Fr. s. 38.—), + frais d'envoi. Publié par l'Association internationale des ponts et charpentes, ETH - Hönggerberg, CH - 8093 Zurich (1979).

Le rapport du colloque contient le texte intégral des dix-sept

exposés présentés par des experts européens, nord-américains et japonais, lors du colloque AIPC sur les ponts, les 20-21 septembre 1979.

Les problèmes envisagés concernent l'évolution passée, les méthodes de projet et les processus de décision, les aspects esthétiques, les différentes formes de concours, le comportement au cours des années, l'entretien et la transformation des ponts. (Les problèmes du calcul statique ne sont pas traités.)

Les articles sont en français, allemand ou anglais avec résumés dans les trois langues.